

كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ۖ وَمَا						
And not	30	much.	[from]	But He pardons	your hands.	have earned
أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۗ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ						
besides	for you	and not	the earth,	in	(can) escape	you
اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۗ وَمِنْ آيَاتِهِ						
His Signs	And among	31	any helper.	and not	protector	any Allah
الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۗ إِنَّ يَسَاءَ						
He will,	If	32	like [the] mountains.	the sea,	in	(are) the ships
يُسْكِنُ الرِّيحَ فَيَظْلَنَ رَوَاكِدَ عَلَى						
on	motionless	then they would remain	He can cause the wind to become still			
ظَهْرٍ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ						
patient	for everyone	surely (are) Signs	that	in	Indeed,	its back.
شَكُورٍ ۗ أَوْ يُوقِنَ ۗ بِمَا كَسَبُوا						
they have earned;	for what	He could destroy them	Or	33	(and) grateful.	
وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ ۗ وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ						
dispute	those who	And may know	34	much.	[from]	but He pardons
فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مَّجِيسٍ ۗ						
35	place of refuge.	any	for them	(that) not	Our Signs	concerning
فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ						
(for) the life	(is) but a passing enjoyment	a thing,	of	you are given	So whatever	
الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى						
and more lasting	(is) better	Allah	(is) with	But what	(of) the world.	
لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۗ						
36	put (their) trust.	their Lord	and upon	believe	for those who	
وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشِ وَإِذَا مَا						
and when	and the immoralities,	sins	(the) greater	avoid	And those who	
غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ۗ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ						
to their Lord	respond	And those who	37	forgive,	they	they are angry,
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۗ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ						
among them,	(are conducted by) consultation	and their affairs	prayer	and establish		

your hands have earned.
But **He** pardons much.

31. And you cannot escape in the earth and you do not have, besides Allah, any protector or helper.

32. And among **His** Signs are ships in the sea, like mountains.

33. If **He** wills, **He** can cause the wind to become still, then they would remain motionless on the back (of the sea). Indeed, in that are Signs for everyone patient and grateful.

34. Or **He** could destroy them for what they have earned; but **He** pardons much.

35. And those who dispute concerning **Our** Signs may know that there is no place of refuge for them.

36. So whatever thing you are given is but a passing enjoyment for the life of this world. But what is with Allah is better and more lasting for those who believe and put their trust in their Lord.

37. And those who avoid the greater sins and the immoralities, and when they are angry, they forgive,

38. And those who respond to their Lord and establish prayer and (conduct) their affairs by mutual consultation,

خَسِرُوا	أَنْفُسَهُمْ	وَأَهْلِيَهُمْ	يَوْمَ	الْقِيَامَةِ	
lost	themselves	and their families	(on the) Day	(of) the Resurrection.	
آلَا	إِنَّ	الظَّالِمِينَ	فِي	عَذَابٍ	مُقِيمٍ ﴿٤٥﴾
Unquestionably!	Indeed,	the wrongdoers	(are) in	a punishment	lasting.
45					
وَمَا	كَانَ	لَهُمْ	مِّنْ	أَوْلِيَاءَ	يُضْرَرُونَ
And not	will be	for them	any	protector	(who) will help them
besides					
اللَّهُ	وَمَنْ	يُضِلُّ	اللَّهُ	فَمَا	لَهُ
Allah.	And whom	Allah lets go astray	then not	for him	any
way.					
﴿٤٦﴾	اسْتَجِيبُوا	لِرَبِّكُمْ	مِّنْ	قَبْلِ	أَنْ
Respond	to your Lord	before	[that]	comes	a Day
46					
لَا	مَرَدَّ	لَهُ	مِنَ	اللَّهِ	مَا
(there is) no	averting	for it	from	Allah.	Not
any	(is) for you				
مَلْجَا	يَوْمَئِذٍ	وَمَا	لَكُمْ	مِّنْ	تَكْوِينٍ
refuge	(on) that Day	and not	for you	any	denial.
47					
ثُمَّ	إِنْ	أَعْرَضُوا	فَمَا	أَرْسَلْنَاكَ	عَلَيْهِمْ
then not	they turn away,	We have sent you	(as) a guardian.	over them	Not
Not					
عَلَيْكَ	إِلَّا	الْبَدْعُ	وَإِنَّا	إِذَا	أَذَقْنَا
(is) on you	except	the conveyance.	And indeed,	when	We cause to taste
We cause to taste					
الْإِنْسَانَ	مِمَّا	رَحِمْنَا	فَرِحَ	بِهَا	وَإِنْ
[the] man	from Us	Mercy,	he rejoices	in it.	But if
befalls them					
سَيِّئَةً	بِهَا	قَدَّمَتْ	أَيْدِيَهُمْ	فَإِنَّ	الْإِنْسَانَ
evil,	for what	have sent forth	their hands	then indeed,	[the] man
[the] man					
كَفُورًا	﴿٤٨﴾	لِلَّهِ	مُلْكُ	السَّمَوَاتِ	وَالْأَرْضِ
(is) ungrateful.	48	To Allah	(belongs the) dominion	(of) the heavens	and the earth.
and the earth.					
يَخْلُقُ	مَا	يَشَاءُ	يَهَبُ	لِمَنْ	يَشَاءُ
He creates	what	He wills.	He grants	to whom	He wills
and He grants	females,	He wills	to whom	He grants	He wills
and He grants					
لِمَنْ	يَشَاءُ	الدُّكُورَ	﴿٤٩﴾	أَوْ	يُزَوِّجُهُمْ
to whom	He wills	[the] males.	49	Or	He grants them
and females;	males	He grants them			
وَيَجْعَلُ	مَنْ	يَشَاءُ	عَقِيمًا	﴿٥٠﴾	إِنَّهُ
and He makes	whom	He wills	barren.	Indeed,	He is All-Knower,
All-Powerful.	(is) All-Knower,	Indeed, He	barren.	He wills	whom
and He makes					

lost themselves and their families on the Day of Resurrection. Unquestionably! The wrongdoers are in a lasting punishment.

46. And they will have no protector to help them besides Allah. And whom Allah lets go astray, then for him there is no way.

47. Respond to your Lord before a Day comes from Allah for which there is no averting. You will have no refuge that Day, and not you will be able to deny.

48. Then if they turn away, then We have not sent you over them as a guardian. On you is only the conveyance (of the Message). And indeed, when We let man taste Mercy from Us, he rejoices therein. But if evil befalls them for what their hands have sent forth, then indeed, man is ungrateful.

49. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. He creates what He wills. He grants to whom He wills female (children) and He grants to whom He wills male (children).

50. Or He grants them (of both sexes), males and females; and He makes whom He wills barren. Indeed, He is All-Knower, All-Powerful.

51. And it is not for any human that Allah should speak to him except by revelation or from behind a veil or (by) sending a messenger to reveal, by His permission, what He wills. Indeed, He is Most High, the Most Wise.

٥٠	وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ
50	Allah should speak to him that for any human is And not
إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَائِي حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ	
except	(by) revelation or a veil behind from or (by) sending a messenger
رَسُولًا فَيُوحِي مَا يَشَاءُ إِنَّهُ	
a messenger	Indeed, He He wills. what by His permission then he reveals

52. And thus We have revealed to you an inspiration by Our Command. You did not know what the Book is nor (what) faith is. But We have made it a light by which We guide whom We will of Our slaves. And indeed, you guide to the Straight Path,

عَلَىٰ حَكِيمٍ ٥١	وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ
(is) Most High,	to you We have revealed And thus 51 Most Wise.
رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا	
an inspiration	what know (did) you Not Our Command. by
الْكِتَابِ وَلَا الْإِيمَانَ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا تَهْدِي	
the Book (is)	We guide a light, We have made it But the faith. and not
بِهِ مَن نَّشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ	
with it	to surely guide And indeed, you Our slaves. of We will whom

53. The path of Allah, the One to Whom belongs whatever is in the heavens and the earth. Unquestionably! To Allah reach all the affairs (for decision).

صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ٥٢	صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي
Straight,	the One (of) Allah, (The) path 52
لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي	
to Whom	(is) in and whatever the heavens (is) in (belongs) whatever
الْاَرْضِ ۗ اِلَّا اِلَىٰ اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرِ ٥٣	
the earth.	53 reach all affairs. Allah To Unquestionably!

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

﴿آياتها ١٩﴾ ﴿سورة الرُخْرُفِ مَكِّيَّةٌ ٦٣﴾ ﴿مَرَكُوْعَاتُهَا ٧﴾

Surah Az-Zukhruf

1. Ha Meem.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
In (the) name (of) Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

2. By the clear Book,

حَمِّ ١	وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ٢	إِنَّا جَعَلْنَاهُ
Ha Meem.	By the Book the clear,	(have) made it Indeed, We 2

3. Indeed, We have made it an Arabic Quran so that you may understand.

قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لِّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ٣	وَإِنَّهُ فِي
(in) Arabic a Quran	(is) in And indeed, it 3 understand. so that you may

4. And indeed it is, in the Mother of the Book with Us, exalted and full of wisdom.

أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ٤	حَكِيمٍ ٤
(the) Mother (of) the Book with Us, (is) full of wisdom. surely exalted,	4

أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ					
because	disregarding (you),	the Reminder,	from you	Then should We take away	
كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ ٥ وَكَمْ أَرْسَلْنَا					
We sent	And how many	5	transgressing?	a people	you are
مِنْ نَّبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ ٦ وَمَا يَأْتِيهِمْ					
came to them	And not	6	the former (people),	among	a Prophet
مِنْ نَّبِيِّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ٧ فَأَهْلَكْنَا					
Then We destroyed	7	mock at him.	they used to	but	any Prophet
أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ					
(of) the former (people).	(the) example	and has passed	(in) power	than them	stronger
٨ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ					
and the earth?"	the heavens	created	"Who	you ask them,	And if
لَيَقُولُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ					
the All-Knower,"	the All-Mighty,	"Created them	They will surely say,		
٩ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ					
and made	a bed,	the earth	for you	made	The One Who
لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ١٠ وَالَّذِي					
And the One Who	10	(be) guided,	so that you may	roads	therein
نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنْشَرْنَا بِهِ					
with it	then We revive	in (due) measure,	water	the sky	from
بَدْدَةً مَّيِّتًا كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ١١ وَالَّذِي خَلَقَ					
created	And the One Who	11	you will be brought forth,	thus	dead,
الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ					
and the cattle	the ships	[of]	for you	and made	all of them
مَا تَرَكِبُونَ ١٢ عَلَى ظُهُورِهِمْ ثُمَّ					
then	their backs,	on	That you may sit firmly,	12	you ride,
تَذَكَّرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا					
and say,	on them	you sit firmly	when	(of) your Lord	(the) favor
سُبْحَانَ الَّذِي لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا					
we were	and not	this,	to us	(has) subjected	the One Who
"Glory be (to)					

5. Then should We take away the Reminder from you, disregarding you, because you are a transgressing people?

6. And how many a Prophet We sent among the former people,

7. And there would not come to them a Prophet but they used to mock at him.

8. Then We destroyed (those who) were stronger than them in power, and has passed on the example of the former people.

9. And if you were to ask them, "Who created the heavens and the earth?" They will surely say, "The All-Mighty, the All-Knower created them,"

10. The One Who made for you the earth a bed, and made for you roads therein so that you may be guided,

11. And the One Who sends down water from the sky in due measure, then We revive a dead land with it; thus you will be brought forth,

12. And the One Who created all the pairs, and made for you of the ships and the cattle on which you ride,

13. That you may sit firmly on their backs, then remember the favor of your Lord when you sit firmly upon them and say, "Glory be to Him Who subjected this to us, and we were not

capable of (subduing) it.

14. And indeed, we will surely return to our Lord."

15. But they attribute to Him from His slaves a portion. Indeed, man is clearly ungrateful.

16. Or has He taken daughters out of what He has created, and He has chosen sons for you?

17. And when one of them is given good news (of the birth) of that which he sets up as a likeness for the Most Gracious (i.e., a daughter), his face becomes dark and he is filled with grief.

18. Then is one who is brought up in ornaments (i.e., daughter), and he (i.e., father) is not clear in dispute (about what to do with his daughter - to keep her or bury her [16:59].

19. And they made the Angels, who are themselves the slaves of the Most Gracious, females. Did they witness their creation? Their testimony will be recorded, and they will be questioned.

20. And they say, "If the Most Gracious had willed, we would not have worshipped them." They do not have any knowledge about that. They do nothing but lie.

21. Or have We given them a book before it (i.e., the Quran), so they are holding fast to it?

22. Nay, they say, "Indeed, we found our forefathers upon a religion,

لَهُ مُقَرَّنِينَ ۗ	وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ	13	capable.	of it
will surely return."	our Lord, to	And indeed, we	13	capable.
وَجَعَلُوا	لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا ۗ إِنَّ	14	But they attribute	14
Indeed,	a portion.	His slaves from	to Him	But they attribute
الْإِنْسَانَ	لَكَفُورًا مُّبِينًا ۗ	15	surely (is) clearly ungrateful.	man
of what,	has He taken	Or	15	surely (is) clearly ungrateful.
يَخْتُقُّ	بَنَاتٍ وَأَصْفًا	16	sons.	and He has chosen (for) you
16	sons.	and He has chosen (for) you	daughters	He has created,
وَإِذَا	بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِهَا	ضَرَبَ	he sets up	of what
he sets up	of what	(to) one of them,	is given good news,	And when
لِلرَّحْمَنِ	مَثَلًا ظَلَّ وَجْهَهُ	مُسْوَدًّا ۗ وَهُوَ	and he	dark
and he	dark	his face	becomes	(as) a likeness,
كَبِيمًا	أَوْ مَنْ يُنشَأُ فِي	الْحُلِيِّ	ornaments	in
ornaments	in	is brought up	Then (is one) who	17
وَهُوَ فِي	الْخِصَامِ غَيْرُ	مُبِينٍ ۗ	clear.	(is) not
the dispute	in	and he	the Angels,	And they made,
الَّذِينَ هُمْ	عِبْدُ الرَّحْمَنِ	إِنثَا ۗ	Did they witness	females.
Did they witness	females.	(of) the Most Gracious,	(are) slaves	themselves
خَلَقَهُمْ	سَتَكْتَبُ شَهَادَتَهُمْ	وَيُسْأَلُونَ	and they will be questioned.	their testimony,
and they will be questioned.	their testimony,	Will be recorded	their creation?	
وَقَالُوا	لَوْ شَاءَ	الرَّحْمَنِ	the Most Gracious,	had willed
the Most Gracious,	had willed	"If	And they say,	19
مَا عَبَدْنَاهُمْ	مَا لَهُمْ بِذَلِكَ	مِنْ عِلْمٍ	knowledge.	any
knowledge.	any	about that	they have	Not
إِن هُمْ	إِلَّا يَخْرُصُونَ ۗ	أَمْ	have We given them	Or
have We given them	Or	20	lie.	but
كِتَابًا	مِّن قَبْلِهِ	فَهُمْ	21	(are) holding fast?
21	(are) holding fast?	to it	so they	before it,
بَلْ قَالُوا	إِنَّا	وَجَدْنَا	a religion	upon
a religion	upon	our forefathers	[we] found	"Indeed, we

وَأِنَّا	عَلَىٰ	أَثَرِهِمْ	مُهْتَدُونَ ﴿٢٢﴾	وَكذَلِكَ	مَا
and indeed, we	on	their footsteps	(are) guided."	not	And thus
22					
أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	فِي قَرْيَةٍ	مِّنْ نَّذِيرٍ	إِلَّا	قَالَ
We sent	before you	in	a town	except	said
23					
مُتَرَفُوهَا	إِنَّا	وَجَدْنَا	أَبَاءَنَا	عَلَىٰ	أُمَّةٍ
(the) wealthy ones of it,	"Indeed, we	[we] found	our forefathers	on	a religion,
24					
وَأِنَّا	عَلَىٰ	أَثَرِهِمْ	مُتَّبِعُونَ ﴿٢٣﴾	قَالَ	
and indeed, we	[on]	their footsteps	(are) following."	He said,	23
23					
أَوَلَوْ	جِئْتُمْ	بِأَهْدَىٰ	مِمَّا	وَجَدْتُمْ	عَلَيْهِ
"Even if	I brought you	better guidance	than what	you found	on it
24					
أَبَاءَكُمْ	قَالُوا	إِنَّا	بِهَا	أُرْسِلْتُمْ	بِهِ
your forefathers?"	They said,	"Indeed, we	with what	you are sent	with [it]
25					
كُفْرُونَ ﴿٢٤﴾	فَانتَقَبْنَا	مِنْهُمْ	فَانظُرْ		
(are) disbelievers."	24	So We took retribution	from them.	Then see	
24					
كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾	وَإِذْ	قَالَ
how	was	(the) end	(of) the deniers.	And when	Ibrahim said
25					
لِأَبِيهِ	وَقَوْمِهِ	إِنِّي	بِرَاءٍ	مِّمَّا	تَعْبُدُونَ
to his father	and his people,	"Indeed, I (am)	disassociated	from what	you worship
26					
إِلَّا	الَّذِي	فَطَرَنِي	فَإِنَّهُ	سَيَهْدِينِ	﴿٢٦﴾
Except	the One Who	created me;	and indeed, He	will guide me."	26
26					
وَجَعَلَهَا	كَلِمَةً	بَاقِيَةً	فِي	عَقِبِهِ	لَعَلَّهُمْ
And he made it	a word	lasting	among	his descendents,	so that they may
27					
يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾	بَلْ	مَتَّعْتُ	هَؤُلَاءِ	وَأَبَاءَهُمْ	
return.	Nay,	I gave enjoyment	(to) these	and their forefathers	28
28					
حَتَّىٰ	جَاءَهُمُ	الْحَقُّ	وَرَسُولٌ	مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾	وَلَبَّآ
until	came to them	the truth	and a Messenger	clear.	And when
29					
جَاءَهُمُ	الْحَقُّ	قَالُوا	هَذَا	سِحْرٌ	وَإِنَّا
came to them	the truth,	"This	they said,	(is) magic,	and indeed, we
30					
كُفْرُونَ ﴿٣٠﴾	وَقَالُوا	لَوْلَا	نُزِّلَ	هَذَا	
(are) disbelievers."	30	And they say,	"Why not	this	was sent down
30					

and we are guided by their footsteps."

23. And thus, We did not send before you any warner in a town except that its wealthy ones said, "Indeed, we found our forefathers upon a religion, and we are followers of their footsteps."

24. He (the warner) said, "Even if I brought you better guidance than that on which you found your forefathers?" They said, "Indeed, we are disbelievers in that with which you are sent."

25. So We took retribution from them. Then see how was the end of the deniers.

26. And when Ibrahim said to his father and his people, "Indeed, I disassociate from what you worship

27. Except the One Who created me; and indeed, He will guide me."

28. And he made it a lasting word among his descendents, so that they may return.

29. Nay, I gave enjoyment to these (people) and their forefathers until there came to them the truth and a clear Messenger.

30. And when the truth came to them, they said, "This is magic, and indeed, we are disbelievers in it."

31. And they say, "Why was the Quran not sent down